

Contratto di transazione Software EMEA

IL CLIENTE DEVE LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. SCARICANDO, INSTALLANDO O UTILIZZANDO IL PRODOTTO, IL CLIENTE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA IL CLIENTE NON INTENDA ACCETTARE I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON DEVE SCARICARE, INSTALLARE O UTILIZZARE IL PRODOTTO. SE UN CONTRATTO CON IL FORNITORE È GIÀ STATO FIRMATO, QUEST'ULTIMO AVRÀ PRIORITÀ SUL PRESENTE CONTRATTO.

Il presente Contratto di transazione Software EMEA (il "**Contratto**") è stipulato tra il Cliente (il "**Cliente**") e il Fornitore, come definito di seguito.

1. Definizioni. I termini in maiuscolo non definiti nel contesto avranno il significato loro attribuito qui di seguito:

- (a) "**Società affiliata**" indica qualsiasi entità giuridica che controlla, è controllata da, o è sotto il controllo congiunto con una parte del presente Contratto, fino a quando esiste tale rapporto di controllo.
- (b) "**Dispositivo**" indica un prodotto hardware su cui il Software è preinstallato e consegnato.
- (c) "**Documentazione**" indica i manuali e la documentazione per l'utente che il Fornitore fornisce relativamente al Software tramite il suo download in formato elettronico o dal Sito di assistenza, nonché tutte le copie di quanto sopra indicato.
- (d) "**Data di efficacia**" indica la data in cui il Cliente accetta il Contratto.
- (e) "**e-Store**" indica il negozio on-line del Fornitore per ordinare il Software disponibile all'indirizzo <https://quest.com/shop/>.
- (f) "**Tipologia di licenza**" indica le modalità attraverso cui il Software è concesso in licenza (ad esempio, mediante server, mailbox, managed person) come indicato nel relativo Ordine.
- (g) "**Servizi di manutenzione**" indica l'offerta del Fornitore di manutenzione e supporto dei Prodotti, ai sensi del relativo Articolo del presente Contratto.
- (h) "**Ordine**" è definito alla sezione 2 "Ordine".
- (i) "**Partner**" indica un rivenditore o un distributore che ha un contratto con il Fornitore o un'altra parte autorizzata ed è autorizzato in base a tale contratto a rivendere i Prodotti e/o i Servizi di manutenzione.
- (j) "**Prodotto/i**" indica il Software e/o il Dispositivo(i) forniti al Cliente dal Fornitore.
- (k) "**Guida Prodotti**" indica il documento disponibile all'indirizzo https://quest.com/docs/Product_Guide.pdf che contiene i Termini del prodotto.
- (l) "**Termini del prodotto**" indica i termini associati ad ogni Tipologia di licenza e tutti gli altri termini associati ad un singolo Prodotto. I Termini del prodotto in un Ordine firmato o un Preventivo applicabile saranno quelli riportati nell'Ordine firmato o nel Preventivo applicabile. Se non vengono riportati i Termini del prodotto nell'Ordine firmato o nel Preventivo applicabile, se l'Ordine viene effettuato solo con un ordine di acquisto ("**PO**"), se l'ordine viene emesso attraverso l'e-Store, o se i Prodotti sono acquistati da un Partner, i Termini del prodotto per tali Prodotti saranno indicati nella Guida Prodotti applicabile alla data dell'Ordine o dell'acquisto.
- (m) "**Fornitore**" indica Quest Software International Ltd., con sede principale presso City Gate Park, Mahon, Cork, Irlanda. Se viene effettuato un Ordine tramite una Società affiliata del Fornitore, tale entità sarà il Fornitore ai sensi del presente Contratto.
- (n) "**Software**" indica tutti i software forniti o resi disponibili al Cliente ai sensi del presente Contratto, nonché tutte le nuove versioni e release di tale software rese disponibili al Cliente ai sensi del presente Contratto, e ove applicabile, tutte le copie degli stessi. Il Software include il Software On-Premise e il Software SaaS (come definiti all'Appendice A "Termini di Licenza del Software"), insieme al Software che viene consegnato su un Dispositivo.
- (o) "**Sito di supporto**" indica il sito Web del Fornitore che descrive i servizi di supporto, e disponibile all'indirizzo <https://support.quest.com/essentials/support-guide> e <https://support.quest.com>.
- (p) "**Utilizzo**" indica l'installazione, l'implementazione, l'accesso o la fornitura di accesso o del funzionamento di un Prodotto.

2. Ordine.

Il Cliente può effettuare un ordine di Prodotti tramite (i) un documento d'ordine firmato dal Cliente e dal Fornitore ("**Ordine firmato**"), (ii) un preventivo del Fornitore con riferimento a un PO che prevede che è regolato esclusivamente da tale preventivo ("**Preventivo applicabile**"), (iii) un ordine effettuato tramite l'e-Store, (iv) un ordine effettuato tramite un Partner o (v) un PO del Cliente inviato al Fornitore (ciascuno denominato nel presente Contratto come un "**Ordine**"). Ogni Ordine costituirà l'impegno irrevocabile da parte del Cliente ad acquistare e pagare i Prodotti e/o i Servizi di manutenzione indicati nell'Ordine e ogni Ordine effettuato al Fornitore sarà soggetto all'approvazione da parte del Fornitore per iscritto o mediante esecuzione. Il Cliente può effettuare Ordini relativi a servizi professionali e formazioni secondo i termini e condizioni del Fornitore relativi ai servizi professionali che sono in vigore a quel momento.

3. Licenza di Software.

(a) **Disposizioni generali.** Soggetto al rispetto da parte del Cliente dei termini del presente Contratto, il Fornitore concede al Cliente, che accetta, una licenza non esclusiva e non trasferibile (salvo quanto diversamente stabilito nel presente Contratto) e non concedibile in sub-licenza, per accedere e Utilizzare un numero di unità di ciascun Software concesso in licenza dal Fornitore o da un Partner entro i parametri stabiliti dai Termini del prodotto associati al Software applicabile e alla Tipologia di licenza indicata nell'Ordine e secondo quanto descritto nell'Appendice A (di seguito la "**Licenza**"). Fatta eccezione per le Licenze MSP (come definite all'Appendice A), il Cliente utilizzerà il Software solo per supportare le sue operazioni aziendali interne e quelle delle sue Società affiliate nel mondo.

4. Restrizioni. Il Cliente non può, né può consentire a terzi di (a) utilizzare il Software salvo secondo quanto concesso in licenza ai sensi del presente Contratto, (b) decodificare, decompilare o tentare in altro modo di accedere al codice sorgente del Software, salvo nella misura in cui tali restrizioni siano proibite dalla legge applicabile e solo previa comunicazione scritta al Fornitore, (c) copiare, modificare, creare opere derivate o rimuovere avvisi di proprietà dai Prodotti o dalla Documentazione, (d) rivendere, concedere in sublicenza, distribuire o noleggiare i Prodotti o la Documentazione, (e) utilizzare il Software per fornire un servizio di hosting o fornire servizi gestiti a terzi, ad eccezione delle Licenze MSP, (f) utilizzare i Prodotti o la Documentazione per creare o migliorare un'offerta concorrenziale o per qualsiasi altra finalità di concorrenza con il

Fornitore o (g) condurre test di sicurezza o vulnerabilità del Software, interferire con il suo funzionamento o eludere qualsiasi restrizione relativa ad accesso, licenza o copia.

5. Diritti di proprietà. Il Cliente riconosce e accetta che (i) i Prodotti sono protetti dal copyright e da altre leggi sulla proprietà intellettuale, (ii) il Fornitore, le sue Società affiliate e/o i suoi licenzianti possiedono i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale sui Prodotti, (iii) il Software è concesso in licenza, e non venduto, (iv) il presente Contratto non concede al Cliente alcun diritto sui marchi commerciali o di servizio del Fornitore, e (v) il Fornitore si riserva tutti i diritti, impliciti o no, che non siano espressamente concessi al Cliente nel presente Contratto.

6. Titolo, rischio di perdita e consegna. Il Fornitore, le sue Società affiliate e/o i suoi licenzianti detengono il titolo su tutto il Software. Il titolo e il rischio di perdita per un dato Dispositivo passerà dal Fornitore al Cliente al momento della spedizione (salvo qualora il Dispositivo sia noleggiato, locato o dato in prestito al Cliente). La consegna dei Prodotti sarà effettuata tramite download elettronico, credenziali di accesso o tramite FCA (Ufficio del Fornitore di Dublino) ICC Incoterms (2020).

7. Pagamento e imposte. Il Cliente accetta di pagare al Fornitore (o, se applicabile, al Partner) i corrispettivi specificati in ciascun Ordine. Al Cliente verrà emessa fattura immediatamente dopo la consegna, o la concessione all'accesso, dei Prodotti o prima dell'inizio di ogni Periodo di rinnovo della manutenzione o del Software. Il Cliente effettuerà tutti i pagamenti dovuti al Fornitore per intero entro trenta (30) giorni dalla data di ciascuna fattura o altro (eventuale) periodo riportato in un Ordine firmato. Il Fornitore si riserva il diritto di addebitare al Cliente gli interessi di mora pari all'1,5% al mese (o al tasso massimo consentito dalla legge, se quest'ultimo è inferiore) per eventuali importi dovuti al Fornitore dal Cliente che non sono oggetto di contestazione in buona fede e che rimangono non saldati dopo la data di scadenza fino a quando non avvenga il pagamento di tale importo. Gli importi dovuti ai sensi del presente Contratto devono essere pagati per intero senza compensazione o deduzione da parte del Cliente e tali importi non saranno soggetti ad altre limitazioni o esclusioni, sia ai sensi del presente Contratto sia ai sensi di altre leggi vigenti. I corrispettivi indicati in un Ordine possono non includere le imposte. Se il Fornitore è tenuto a pagare imposte sulle vendite, l'uso, la proprietà, GST, il valore aggiunto o di altro genere sulla base dell'acquisto o dell'utilizzo di Prodotti o dei Servizi di manutenzione forniti in conformità al presente Contratto, tali imposte saranno fatturate e pagate dal Cliente. Questo articolo non si applica alle imposte sul reddito del Fornitore.

8. Durata e risoluzione.

(a) **Risoluzione.** Il presente Contratto o le Licenze concesse ai sensi di questo Contratto possono essere risolti (i) tramite un accordo comune scritto del Fornitore e del Cliente; (ii) da ciascuna delle parti in caso di grave inadempimento del presente Contratto a opera dell'altra parte e qualora la parte inadempiente non ponga rimedio a tale inadempimento, secondo delle modalità considerate ragionevolmente soddisfacenti dalla parte non inadempiente, entro 30 giorni dal ricevimento della notifica dell'inadempimento ("inadempimento"); e (iii) dal Fornitore, in caso d'Inadempimento da parte di un Utente terzo o un Cliente MSP.

(b) **Effetti della risoluzione della Licenza.** In seguito alla risoluzione o allo scioglimento del presente Contratto o la scadenza o risoluzione di una Licenza per qualsiasi motivo, tutti i diritti ceduti al Cliente riguardo al Software applicabile decadranno immediatamente e il Cliente dovrà immediatamente (i) cessare di utilizzare il Software e la Documentazione applicabili, (ii) rimuovere tutte le copie, le installazioni e le istanze del Software da tutte le attrezzature del Cliente e da tutti gli altri dispositivi su cui è stato installato il Software e garantire che tutti gli Utenti terzi e i Clienti MSP applicabili facciano lo stesso, (iii) restituire il Software in questione al Fornitore insieme a tutta la Documentazione e agli altri materiali connessi con il Software e tutte le copie degli stessi, o distruggerli, (iv) cessare di utilizzare i Servizi di manutenzione legati al Software (v) pagare al Fornitore o al Partner applicabile tutti gli importi dovuti ed esigibili fino alla data di risoluzione senza diritto ad alcun rimborso e (vi) dare al Fornitore una certificazione scritta, entro dieci (10) giorni, che il Cliente, gli Utenti terzi e i Clienti MSP, ove applicabile, hanno adempiuto a tutti gli obblighi di cui sopra.

(c) **Sopravvivenza.** Qualsiasi disposizione del presente Contratto che richieda o contempli l'esecuzione continuata dopo (i) la risoluzione del presente Contratto, (ii) la risoluzione o la scadenza di una Licenza, o (iii) la scadenza di un Termine SaaS, è applicabile nei confronti dell'altra parte e i rispettivi successori e aventi causa nonostante tale risoluzione o scadenza, compresi, ma non limitati agli articoli *Restrizioni, Esportazione, Pagamento e imposte, Effetti della risoluzione della Licenza, Sopravvivenza, Esclusioni della garanzia, Indennizzo, Limitazione di responsabilità, Informazioni riservate, Verifica di conformità, e Disposizioni generali* del presente Contratto. La risoluzione o lo scioglimento del presente Contratto o di una Licenza non pregiudica qualsiasi altro rimedio previsto dalla legge di cui beneficia la parte che rescinde o risolve il Contratto, fatte salve le limitazioni e le esclusioni di cui al presente Contratto.

9. Esportazione. I Prodotti e i Servizi di manutenzione sono soggetti alle leggi, le norme, i regolamenti, restrizioni e sanzioni sul controllo delle esportazioni, nonché ai controlli in materia di sicurezza nazionale degli Stati Uniti, dell'Europa e di altri paesi e regioni applicabili (i "**Controlli sulle esportazioni**") e ciascuna delle parti accetta di osservare tali Controlli sulle esportazioni. Il Cliente si impegna a utilizzare i Prodotti e i Servizi di manutenzione in conformità con i controlli sulle esportazioni, e non potrà Utilizzare, esportare, riesportare, vendere, locare o trasferire i Prodotti o qualsiasi copia, parte o prodotto derivato dei suddetti in violazione dei Controlli sulle esportazioni. Il Cliente è l'unico responsabile per l'ottenimento di tutte le licenze o le autorizzazioni relative all'Utilizzo, l'esportazione, la riesportazione, la vendita, la locazione o il trasferimento dei Prodotti e per garantire il rispetto dei requisiti di tali licenze o autorizzazioni.

10. Servizi di manutenzione. Se ordinati, i Servizi di manutenzione sono forniti in conformità con la Guida di supporto del Fornitore disponibile sul Sito di supporto che descrive i Servizi di manutenzione, compresi i livelli di offerta di supporto, i livelli di gravità, i tempi di risposta e le informazioni di contatto. Il periodo di tempo durante il quale il Cliente ha diritto a ricevere i Servizi di manutenzione è un "**Periodo di manutenzione**". La Guida di supporto è incorporata nel presente Contratto e soggetta a modifiche a discrezione del Fornitore; tuttavia, il Fornitore non ridurrà materialmente il livello dei servizi di supporto tecnico forniti durante un periodo di supporto pagato. Come parte dei Servizi di manutenzione, il Fornitore (i) renderà disponibili nuove versioni e correzioni del Software quando il Fornitore le renderà generalmente disponibili ai suoi clienti supportati senza costi di licenza aggiuntivi, e (ii) fornirà supporto tecnico per problemi dimostrabili nelle versioni attualmente supportate del Software. Le tariffe per i Servizi di manutenzione sono dovute e pagabili annualmente prima di un periodo di supporto. Fatta eccezione per le Licenze non perpetue (per le quali il Periodo di manutenzione è pari alla durata della Licenza) e salvo quanto diversamente indicato nell'Ordine, ciascuna Licenza include un Periodo di manutenzione iniziale che inizia alla data di consegna del Software a seguito di un Ordine e dura per i dodici (12) mesi successivi. Il Periodo di manutenzione per le Licenze perpetue si rinnoverà automaticamente per ulteriori

termini di 12 mesi, ai prezzi indicati in un Preventivo di rinnovo dei Servizi di manutenzione fornito dal Fornitore, a meno che il rinnovo non sia stato annullato da una delle parti con un preavviso scritto di almeno sessanta (60) giorni (l'e-mail è sufficiente). I Servizi di manutenzione dovranno essere ordinati per tutte le copie di ciascun Prodotto concesso in licenza e non potranno essere acquistati solo per un sottoinsieme di licenze di un Prodotto. La procedura e i corrispettivi per ristabilire i Servizi di manutenzione per il Software On-Premise dopo che sia scaduto è pubblicata sul Sito di supporto.

11. Garanzie e Rimedi.

Salvo quanto diversamente indicato nell'articolo *Termini Speciali per determinati Paesi*, il Fornitore garantisce quanto segue:

(a) **Garanzia del Software e rimedi.** Il Fornitore garantisce che, durante il Periodo di garanzia applicabile, il funzionamento del Software, come fornito dal Fornitore, sarà sostanzialmente conforme alla sua Documentazione (la "**Garanzia del Software**"). Per il Software on-premise la garanzia sarà di novanta (90) giorni dopo la consegna iniziale del Software ai sensi di un Ordine; e per il Software SaaS la garanzia sarà pari alla durata del Termine SaaS (di seguito il "**Periodo di garanzia**"). A condizione che il Cliente abbia comunicato al Fornitore qualsiasi violazione della garanzia di cui sopra entro il Periodo di garanzia, Il Fornitore dovrà, a sua discrezione (i) correggere o fornire una soluzione alternativa per errori riproducibili nel Software che abbiano causato la violazione entro un ragionevole periodo di tempo considerando la gravità dell'errore e il suo effetto sul Cliente o (ii) rimborsare le tariffe di licenza pagate per il Software On-Premise non conforme applicabile in cambio di una restituzione di tale Software On-Premise non conforme o fornire un credito per i corrispettivi attribuibili al periodo durante il quale il Software SaaS non ha funzionato in sostanziale conformità con la Documentazione. Questi sono gli unici ed esclusivi rimedi del Cliente e l'unico obbligo del Fornitore per qualsiasi violazione della Garanzia del Software.

(b) **Garanzie sui dispositivi.** I Dispositivi sono garantiti secondo il documento di garanzia fornito insieme al Dispositivo e/o presente sul sito web dei produttori dell'hardware.

(c) **Esclusioni della garanzia.** Le garanzie stabilite nel presente articolo non trovano applicazione con riferimento a malfunzionamenti (i) che il Fornitore non potrà risolvere pur avendo posto in essere le attività commercialmente ragionevoli per procedere a fare ciò; (ii) che siano causati da un uso non corretto del Prodotto o da un utilizzo del Prodotto non conforme con i termini del presente Contratto o con la Documentazione; oppure (iii) che siano causati dalle modifiche apportate al Prodotto da qualunque soggetto diverso dal Fornitore.

(d) **Esclusione di ulteriori garanzie.** Le garanzie e i rimedi espressamente previsti in questo articolo o in un Ordine firmato o un Preventivo applicabile sono le uniche garanzie e gli unici rimedi quivi forniti dal Fornitore. Nella misura massima consentita dalla legge, ogni ulteriore garanzia o rimedio, impliciti o espliciti, verbali o scritti, sono da intendersi esclusi, ivi compresa qualsiasi garanzia di commerciabilità, di interoperabilità di idoneità per un determinato scopo, di non violazione, di qualità soddisfacente e qualsiasi altra garanzia derivante dagli usi commerciali o dalle prassi nelle trattative o nell'esecuzione del contratto. Il Fornitore non garantisce la continuità del funzionamento o l'assenza di malfunzionamenti dei Prodotti.

(e) **Esclusione di responsabilità ad alto rischio.** I Prodotti non sono progettati né destinati all'uso e non possono essere utilizzati in ambienti pericolosi che richiedono prestazioni a prova di guasto, come ad esempio nel funzionamento di impianti nucleari, sistemi di comunicazione o navigazione di aeromobili, controllo del traffico aereo, sistemi di armi, macchine di supporto vitale o qualsiasi altro uso potenzialmente critico (collettivamente, "**Attività ad alto rischio**"). Il Fornitore non sarà responsabile per eventuali rivendicazioni da parte del Cliente in relazione o che si riferiscano direttamente o indirettamente ad Attività ad alto rischio.

12. Indennizzo.

(a) **Indennizzo relativo al software da parte del Fornitore.** Il Fornitore si impegna a tenere indenne il Cliente per qualsiasi rivendicazione, causa, azione, procedimento intentati da parte di terzi (un "**Reclamo da parte di terzi**") qualora si basino su un'accusa secondo la quale il Software viola direttamente qualsiasi brevetto, diritto d'autore, marchio commerciale o qualsiasi altro diritto di proprietà valido nel Paese in cui il Fornitore ha autorizzato il Cliente ad usare il Software, incluso il Paese in cui il software è consegnato al Cliente, o relativi all'appropriazione indebita tramite il Software di qualsiasi segreto industriale. Il Fornitore non è obbligato ai sensi del presente Contratto a indennizzare il Cliente come descritto nel presente articolo da qualsiasi Reclamo da parte di terzi risultante da: (1) un utilizzo del Software secondo modalità diverse da quelle autorizzate ai sensi del presente Contratto, un Ordine firmato, o un Preventivo applicabile, (2) una modifica del Software non eseguita dal Fornitore o (3) un utilizzo da parte del Cliente di qualsiasi versione del Software dopo che il Fornitore abbia fornito un aggiornamento che non sia in violazione, senza alcun costo addizionale o (4) un utilizzo del Software in combinazione con altri prodotti, servizi o dati non forniti dal Fornitore se la violazione non si sarebbe verificata se non per tale uso. Qualora il Cliente debba interrompere l'uso di qualsiasi Software a causa di un Reclamo da parte di terzi o una ingiunzione ("**Software illegittimo**"), il Fornitore, a proprie spese e discrezione, potrà (1) far sì che il Cliente ottenga il diritto di continuare a utilizzare il Software illegittimo, (2) sostituire il Software illegittimo con un prodotto funzionalmente equivalente che non violi i diritti di terzi, (3) modificare il Software illegittimo in modo tale che non violi i diritti di terzi, o (4) risolvere la Licenza del Software illegittimo e (A) per il Software On-Premise, accettare la restituzione del Software illegittimo e rimborsare al Cliente una percentuale del corrispettivo pagato per la licenza relativa a tale Software illegittimo calcolata tenendo conto di una durata del Software pari a sessanta (60) mesi dalla consegna iniziale di tale Software avvenuta sulla base di un Ordine, o (B) per il Software SaaS sospendere il diritto del Cliente di accedere e utilizzare il Software illegittimo e rimborsare pro-quota la porzione non utilizzata dei relativi corrispettivi per la licenza pagati dal Cliente in via anticipata per tale Software. Questo articolo stabilisce l'intera responsabilità del Fornitore e le sue uniche ed esclusive obbligazioni di indennizzo per un Reclamo da parte di terzi per un Software illegittimo.

(b) **Indennizzo relativo alla conformità all'esportazione.** Ciascuna delle parti dovrà indennizzare l'altra parte da eventuali Reclamazioni da parte di terzi derivanti dalla propria violazione di quanto indicato all'interno della sezione *Esportazione*.

(c) **Indennizzo relativo ai Dati del cliente.** Il Cliente dovrà indennizzare il Fornitore da eventuali Reclami da parte di terzi derivanti dalle proprie responsabilità relative ai Dati del Cliente ai sensi della sezione *Software as a Service* dell'Appendice A.

(d) **Obblighi di indennizzo.** L'indennizzo relativo a un Reclamo da parte di terzi avverrà come di seguito: la parte indennizzante (1) dovrà gestire o risolvere il Reclamo da parte di terzi a proprie spese, (2) risponderà di qualsiasi giudizio definitivo a carico della parte indennizzata in base a un Reclamo da parte di terzi o pagherà l'importo cui la parte indennizzata è tenuta per la risoluzione dei Reclami da parte di terzi e (3) rimborserà la parte indennizzata per i ragionevoli costi o spese amministrative, ivi incluso, a titolo esemplificativo, le spese legali ragionevoli necessariamente sostenute dalla parte indennizzata per difendersi dal Reclamo da parte di terzi. La parte indennizzante sarà soggetta agli obblighi di cui al presente articolo *Indennizzo* purché la parte indennizzata (i) dia immediata comunicazione scritta di tale reclamo alla parte indennizzante, (ii) attribuisca alla parte indennizzante il controllo assoluto di tutte le indagini, le difese o gli accordi relativi a tale Reclamo da parte di terzi, purché tali accordi non includano un obbligo finanziario o l'ammissione di responsabilità da parte della parte indennizzata (iii)

collabori e assista con la parte indennizzante, qualora la parte indennizzante ne faccia richiesta, sempre in relazione al Reclamo da parte di terzi.

13. Limitazione di responsabilità.

Fatto salvo quanto diversamente stabilito nell'articolo *Termini specifici per determinati Paesi*, il Cliente o le sue Società affiliate o il Fornitore, le sue Società affiliate o i suoi fornitori saranno responsabili come segue:

(a) **Limite della responsabilità.** Fatti salvi gli articoli 13(b) e (c), la massima responsabilità aggregata e cumulativa di ciascuna parte ai sensi del presente Contratto, derivanti o per violazione del Contratto, illecito (inclusa negligenza), violazione degli obblighi di legge, o altrimenti, non dovrà superare i corrispettivi pagati e/o dovuti (a seconda dei casi) dal Cliente per i Prodotti oggetto della violazione; o (ii) per i Servizi di Manutenzione o un Prodotto soggetto a tariffe ricorrenti, la responsabilità non supererà l'importo annualizzato pagato e/o dovuto (ove applicabile) per tale Servizio di manutenzione o Prodotto durante i dodici (12) mesi che precedono immediatamente la violazione.

(b) **Esclusione di danni.** Fatto salvo l'articolo 13(c), nessuna delle parti sarà responsabile di eventuali (i) perdite di reddito, ricavi, attività, contratti o profitti effettivi o previsti; (ii) perdita di risparmi previsti; (iii) perdita di avviamento o reputazione; (iv) perdita di, danno o corruzione dei dati; (v) recupero di dati o programmi; (vi) danni indiretti, incidentali, speciale o consequenziali di qualsiasi tipo; in qualsiasi modo sorga, se tale perdita o danno fosse prevedibile o contemplato dalle parti e se sia derivante da o per violazione del Contratto, illecito (inclusa negligenza), violazione degli obblighi di legge, o altrimenti.

(c) **Esclusioni dal limite di responsabilità.** Nulla di quanto contenuto nel presente Contratto escluderà o limiterà la responsabilità di una parte per (i) qualsiasi somma dovuta ed esigibile dal Fornitore ai sensi del presente Contratto; (ii) qualsiasi violazione degli articoli *Restrizioni*, (iii) gli obblighi di indennizzo ai sensi della sezione *Indennizzo*; (iv) morte o lesioni personali derivanti da negligenza; (v) dolo o frode; e (vi) qualsiasi responsabilità nella misura in cui la responsabilità non possa essere esclusa o limitata ai sensi della legge applicabile.

14. Informazioni riservate.

(a) **Definizione.** Per *"Informazioni riservate"* si intendono le informazioni o il materiale comunicato da una parte (la *"Parte comunicante"*) all'altra Parte (la *"Parte ricevente"*) che non siano di pubblico dominio e che, per loro natura o caratteristiche, una persona ragionevole in circostanze analoghe tratterebbe come confidenziali, ivi comprese ma non limitati, le informazioni finanziarie, di marketing e sui prezzi, i segreti industriali, il know-how e gli strumenti proprietari, i metodi e le conoscenze, il Software, (in forma di codice sorgente e/o codice oggetto), le informazioni o i risultati dei test di riferimento relativi al funzionamento e alla performance del Software, e qualsiasi chiave di Licenza del Software fornita al Cliente e quanto stabilito dai termini e le condizioni del presente Contratto. Le Informazioni riservate non comprendono quelle informazioni o quei materiali che (i) sono di pubblico dominio, non a seguito di divulgazione non consentita della Parte ricevente dopo *Data di efficacia*; (ii) erano già a conoscenza della Parte ricevente senza obblighi di riservatezza prima della ricezione dalla Parte comunicante; (iii) sono state comunicate legittimamente alla Parte ricevente da una terza parte e tale atto non costituisce una violazione di un contratto o di un obbligo di fiducia di tale terza parte; o (iv) sono state sviluppate autonomamente dalla Parte ricevente senza aver avuto accesso o senza aver utilizzato le Informazioni riservate della Parte comunicante.

(b) **Obbligazioni.** La Parte ricevente si impegna a (i) non divulgare le Informazioni riservate della Parte comunicante a terzi, fatta eccezione per quanto consentito ai sensi dell'articolo(c) seguente (ii) proteggere le Informazioni riservate della Parte comunicante da utilizzi o comunicazioni non autorizzati usando la stessa diligenza che utilizza per le proprie informazioni riservate ed in ogni caso con un livello di diligenza ragionevole. La Parte ricevente si impegna a comunicare senza ritardo alla Parte comunicante qualsiasi utilizzo o comunicazione non autorizzati delle Informazioni riservate della Parte comunicante e a cooperare con la Parte comunicante in qualsiasi controversia instaurata dalla Parte comunicante nei confronti di terzi a tutela dei propri diritti. A scanso di equivoci, l'articolo Sezione si applicherà a qualsiasi divulgazione delle Informazioni riservate delle Parti a partire dalla Data di efficacia, che sia specificamente sorta nell'adempimento delle obbligazioni previste ai sensi del presente Contratto o no.

(c) **Divulgazioni Consentite.** Fatto salvo quanto precede, la Parte ricevente potrà divulgare le Informazioni riservate della Parte comunicante senza il previo consenso scritto della Parte comunicante alle sue Società affiliate, ai propri dirigenti, funzionari, dipendenti, consulenti, subappaltatori o rappresentanti (di seguito, i *"Rappresentanti"*), unicamente a quei Rappresentati che (i) abbiano la *"necessità di conoscerle"* per poter perseguire gli scopi del presente Contratto o per fornire consulenza professionale in relazione al presente Contratto, (ii) siano legalmente vincolati nei confronti della Parte ricevente a proteggere informazioni come le Informazioni riservate in base a termini non meno restrittivi di quelli qui previsti, e (iii) siano stati informati dalla Parte ricevente circa la natura confidenziale delle Informazioni riservate e i requisiti inerenti le limitazioni sulla divulgazione e l'uso come previsti nell'articolo Sezione. La Parte ricevente è responsabile verso la Parte comunicante delle azioni od omissioni dei propri Rappresentanti ai quali divulga le Informazioni riservate in caso di divulgazioni che, se effettuate dalla Parte ricevente, possono costituire una violazione del presente Contratto.

Inoltre, non si riterranno violate le disposizioni del presente articolo qualora la Parte ricevente divulghi le Informazioni riservate della Parte comunicante per adempiere ad un obbligo di legge, purché la Parte ricevente informi in anticipo la Parte comunicante della suddetta divulgazione, salvo qualora ciò non sia espressamente vietato da un ordine dell'autorità giudiziaria, di un collegio arbitrale o emesso da altre autorità competenti.

15. Protezione dei dati.

(a) **Protezione della privacy.** Ciascuna parte dovrà rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili al trattamento dei dati personali in relazione a qualsiasi transazione relativa al presente Contratto, quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il California Consumer Privacy Act come modificato dal California Privacy Rights Act, il Regolamento Generale per la Protezione dei Dati personali (GDPR), o il Data Protection Act del Regno Unito, inclusi eventuali integrazioni correlate, o qualsiasi altro regolamento di legge applicabile e altri requisiti legali relativi a (a) la privacy e la sicurezza dei dati, e (b) l'uso, raccolta, ritenzione, di conservazione, sicurezza, divulgazione, trasferimento, e altro trattamento dei dati personali (*"Leggi sulla privacy"*). Ciascuna parte è responsabile di ottenere le autorizzazioni e i consensi necessari prima di divulgare i dati personali all'altra parte o a terzi. I termini *"titolare del trattamento"*, *"dati personali"* e *"trattamento"* utilizzati in questo articolo avranno il significato stabilito nelle Leggi sulla privacy applicabili. Ciascuna parte può utilizzare i dati personali costituiti da dati di contatto aziendali ordinari (ad es. nome, numero di telefono, indirizzo e-mail, ecc.) nella propria qualità di titolare del trattamento dei dati strettamente in conformità con le Leggi sulla privacy applicabili nel normale svolgimento dell'attività, ma solo ai fini della gestione del rapporto commerciale della parte e dell'adempimento dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto.

(b) **Sicurezza Generale.** I dettagli sulle pratiche di sicurezza delle informazioni del Fornitore, le politiche di risposta agli incidenti relativi ai dati,

le misure tecniche e organizzative nonché le pratiche di sicurezza per lo sviluppo del software sono disponibili all'indirizzo: <https://www.quest.com/legal/security.aspx> (collettivamente "**Sito per la sicurezza**"). Il Cliente accetta che il Fornitore possa modificare il proprio Sito per la sicurezza a condizione che ciò non riduca in modo sostanziale il livello complessivo di protezione fornito.

16. Verifica della conformità.

(a) **Segnalazione.** Il Cliente dovrà mantenere e utilizzare sistemi e procedure che consentano al Cliente di monitorare, documentare e segnalare in modo accurato e completo l'Utilizzo di, ciascun Prodotto nelle quantità e versioni utilizzate in conformità con i Termini del prodotto, e consentire al Fornitore di verificare lo stesso (un'"**Audit**"). Le verifiche possono essere eseguite dal Fornitore o dai suoi agenti designati. Il Fornitore dovrà fornire al Cliente un preavviso scritto di almeno dieci (10) giorni prima dell'inizio di un Audit e condurrà l'Audit durante il normale orario lavorativo. Il Cliente fornirà, e richiederà ai propri Clienti MSP e Utenti terzi di fornire, la loro piena cooperazione e assistenza in tale audit e fornirà l'accesso ai registri e ai computer applicabili.

(b) **Riservatezza.** Il Fornitore accetta che le informazioni del Cliente raccolte durante l'esecuzione di un audit saranno Informazioni riservate del Cliente ai sensi del presente Contratto. Il Cliente accetta di non richiedere che ulteriori accordi di riservatezza o non divulgazione siano stipulati dal Fornitore o dai suoi agenti designati in relazione all'Audit. Prima dell'Audit, il Fornitore dovrà garantire che i propri agenti siano soggetti a obblighi di riservatezza almeno pari a quelli qui stabiliti.

(c) **Utilizzo in eccesso.** Se un Audit indica che le installazioni, l'implementazione, l'accesso o la fornitura di accesso o il funzionamento di ciascun Prodotto da parte del Cliente supera la quantità di licenze possedute o non è altrimenti conforme all'ambito di applicazione della licenza concessa ("**Uso in eccesso**") il Cliente pagherà tutte le quantità di Uso in eccesso al prezzo di listino corrente del Fornitore più eventuali interessi sugli importi scaduti e i corrispettivi del Servizio di manutenzione precedente. Se l'Uso eccessivo è superiore al cinque per cento (5%) dei diritti di licenza del Cliente, il Cliente dovrà rimborsare al Fornitore il costo ragionevole del Fornitore per l'esecuzione dell'Audit. Il rispetto rigoroso del Cliente della presente disposizione è una condizione esplicita per tutte o qualsiasi licenza concessa nel presente Contratto.

17. Termini specifici per determinati Paesi. Se il Cliente ha acquistato i Prodotti in qualsiasi Paese stabilito nel presente articolo *Termini specifici per determinati Paesi*, il presente articolo Sezione stabilisce disposizioni specifiche che si applicano ad essi, nonché alcune eccezioni a termini e condizioni specifici nel presente Contratto, come descritto di seguito:

(a) **Austria o Germania:** (A) Salvo quanto diversamente stabilito nell'articolo **11. a) Garanzia del Software e rimedi** (i) Il Fornitore garantisce che qualsiasi Dispositivo fornito dal Fornitore è sostanzialmente conforme alla Documentazione applicabile a tali Dispositivi e che il Periodo di garanzia e i rimedi per il Software On-premise si applicheranno mutatis mutandis a tale Dispositivo, tuttavia, nel caso di prodotti di terzi dopo che il Cliente abbia contattato in primo luogo il produttore e l'eliminazione del difetto non abbia avuto successo; (ii) nell'articolo a) il Periodo di Garanzia per la Garanzia del Software per il Software On-Premise sarà modificato da novanta (90) giorni a un (1) anno e per quanto riguarda i rimedi, se una sostituzione o una correzione dell'errore non è eseguita con successo, Il Cliente può esercitare i propri diritti di garanzia legali (riduzione del prezzo, rescissione, risarcimento per danni subordinatamente al seguente articolo *Limitazione di responsabilità*; e (iii) per le licenze non perpetue le disposizioni di cui al sottoparagrafo a) come si applica al Software On-premise si applicheranno mutatis mutandis, ad eccezione del fatto che il Periodo di garanzia sarà per la durata del periodo di licenza pertinente e il diritto di rescindere per giusta causa sostituisce il diritto di risolvere il Contratto. (B) Quanto segue sostituisce l'articolo **13. Limitazione di responsabilità** nella sua integralità : (i) Le Parti accettano la responsabilità illimitata per atti od omissioni basati su dolo o colpa grave. (ii) In caso di colpa lieve, le Parti sono responsabili solo in caso di violazione dei doveri contrattuali essenziali in modo da mettere in pericolo lo scopo del contratto o in caso di violazione dei doveri che sono indispensabili per la corretta esecuzione del contratto. La responsabilità per colpa lieve è quindi limitata al contratto tipico, danni prevedibili. (iii) per i reclami ai sensi della sezione precedente (ii) la responsabilità è ulteriormente limitata ai corrispettivi pagati e/o dovuti (ove applicabile) dal Cliente per i Prodotti oggetto dell'inadempimento; per i Servizi di Manutenzione o un Prodotto soggetto a tariffe ricorrenti, è ulteriormente limitata all'importo pagato e/o dovuto (a seconda dei casi) per tale Servizio di manutenzione o Prodotto durante i dodici (12) mesi precedenti. (iv) Ciò si applica a tutte le rivendicazioni per danni indipendenti dalla loro base giuridica, tra cui le richieste di risarcimento di atti illeciti. (v) Le seguenti rivendicazioni rimangono inalterate rispetto alle limitazioni di responsabilità di cui sopra: reclami basati su (1) la legge in materia di responsabilità per danno da prodotto; (2) una violazione di una garanzia espressa; (3) lesioni personali, o morte; (4) qualsiasi importo dovuto ed esigibile dal Fornitore ai sensi del presente Accordo; (5) qualsiasi violazione della sezione Restrizioni e (6) obblighi di indennizzo secondo quanto riportato nella sezione Indennizzo. (vi) Queste limitazioni di responsabilità sono analoghe alle rivendicazioni contro le Società affiliate e i fornitori del Fornitore e agli esborsi.

(b) **Italia o Svizzera:** La durata del Periodo di garanzia di cui all'articolo **11.a) Garanzia del Software e rimedi**, per la Garanzia del software applicata al Software On-Premise, deve essere modificata da novanta (90) giorni a un (1) anno.

(c) **Francia:** In aggiunta ad altri diritti e rimedi per il mancato pagamento delle fatture come specificato nell'articolo **7. Pagamento e imposte**, Il Fornitore può anche applicare commissioni di riscossione automatica pari a €40.

18. Disposizioni generali.

(a) **Legge applicabile e foro competente.** Se il Cliente ha acquistato i Prodotti in Austria, Belgio, Danimarca, Inghilterra, Finlandia, Francia, Germania, Italia, Irlanda, Lussemburgo, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia o Svizzera, il presente Contratto sarà disciplinato e interpretato in conformità alle leggi di tale Paese. Qualora il Cliente abbia acquistato i Prodotti in qualsiasi altro Paese in Europa, Medio Oriente o Africa, si applicheranno le leggi dell'Inghilterra. Sono esclusi eventuali conflitti di principi di legge che richiederebbero l'applicazione di leggi di un Paese diverso. Qualsiasi azione che richieda il rispetto del presente Contratto o di qualsiasi disposizione dello stesso sarà presentata esclusivamente dinanzi ai tribunali del Paese le cui leggi si applicano al presente Contratto. Ciascuna Parte si impegna a sottoporre alla competenza esclusiva di tali tribunali le controversie derivanti dal presente Contratto. Le parti convengono che la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita internazionale di Beni non si applicherà al presente Contratto, a prescindere dagli stati in cui le parti svolgono la rispettiva attività o sono costituite.

(b) **Cessione.** Nessuna delle parti potrà, in tutto o in parte, cedere o trasferire uno qualsiasi dei propri diritti o obblighi ai sensi del presente Contratto o di un Ordine, volontariamente, per contratto, per effetto di legge o per fusione (a prescindere che tale parte sia l'entità che sopravvive o scompare), la vendita di azioni o beni, consolidamento, dissoluzione, attraverso azioni o ordini governativi, o altrimenti, senza il previo consenso scritto dell'altra parte, ad eccezione (i) di una fusione, acquisizione o vendita di tutti o parte dei beni o delle attività di tale parte, a condizione che l'entità subentrante o la terza parte di tale parte si assuma per iscritto tutti gli obblighi di tale parte ai sensi del presente Contratto e accetti per iscritto di essere vincolata dal presente Contratto, (ii) che il Fornitore potrà, senza il consenso del Cliente, cedere o trasferire il Contratto alle

sue Società affiliate, e (iii) se il Cliente ha acquistato le Licenze nello Spazio Economico Europeo (SEE) o in Svizzera, potrà trasferire a terzi (il "Cessionario") le Licenze perpetue acquistate, a condizione che il Cliente (1) cessi di utilizzare il Software applicabile, la Documentazione e i Servizi di manutenzione associati, (2) rimuova completamente tutte le copie, installazioni, e le istanze del Software applicabile da tutti i computer del Cliente e da qualsiasi altro dispositivo su cui il Software è stato installato, e garantisce che tutti gli Utenti terzi applicabili facciano lo stesso, e fornisca al Fornitore, su richiesta, una certificazione scritta che il Cliente e i suoi Utenti terzi, se applicabile, hanno rispettato tutti gli obblighi di cui sopra, (3) metta a disposizione del Cessionario le condizioni di licenza del presente Contratto e dell'Ordine che si applicano alla Licenza trasferita, e (4) informi immediatamente il Fornitore per iscritto del trasferimento e del nome e dell'indirizzo del Cessionario. Qualsiasi tentativo di cessione o trasferimento in violazione di quanto sopra, incluso, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi trasferimento di una Licenza acquistata dalla Società con qualsiasi mezzo diverso da un contratto di acquisto di licenza (ad esempio, licenze non perpetue o Software SaaS) o un trasferimento di Servizi di Manutenzione associati alle Licenze trasferite, sarà nullo e privo di validità. Fermo restando quanto sopra, le parti convengono che il Fornitore può utilizzare subappaltatori per adempiere a tutti o parte dei propri obblighi ai sensi del presente Contratto.

(c) **Clausola di divisibilità.** Qualora una o più disposizioni del presente Contratto dovessero essere dichiarate contrarie alla legge applicabile, tali disposizioni dovranno essere applicate nel limite massimo previsto dalla legge applicabile in modo da perseguire l'intenzione delle Parti, restando pienamente valide e applicabili le restanti disposizioni del presente Contratto. Fatto salvo quanto precede, i termini del presente Contratto che limitano, o escludono garanzie, rimedi o risarcimenti dei danni sono intesi dalle Parti come indipendenti e rimangono efficaci a prescindere dall'invalidità o dall'inefficacia dello stesso. Le Parti hanno fatto affidamento sui limiti e sulle esclusioni delineati nel presente Contratto nel decidere se concludere o meno il presente Contratto.

(d) **Avvisi.** Tutti gli avvisi riguardanti il presente Contratto dovranno essere eseguiti in forma scritta indirizzati agli uffici legali delle rispettive Parti o a un diverso indirizzo specificato nell'Ordine o per iscritto da una Parte all'altra in conformità con i termini del presente articolo. Salvo quanto consentito espressamente dal presente articolo, gli avvisi potranno essere consegnati di persona, inviati ad un indirizzo email specificato dalla parte ricevente, spediti tramite corriere riconosciuto a livello nazionale o tramite corriere espresso, o spediti per posta prioritaria con spese di spedizione prepagate. Gli avvisi, richieste o domande saranno considerati effettuati alla consegna di persona, o, se spediti tramite posta, trascorsi quattro (4) giorni dalla spedizione eseguita in conformità con i termini del presente articolo. Il Fornitore può anche inviare comunicazioni operazionali tramite il Software SaaS, la Documentazione o mettendoli a disposizione sul Sito di supporto.

(e) **Divulgazione della qualità di Cliente.** Il Fornitore può includere il Cliente nelle proprie liste di clienti e, previo consenso scritto del Cliente, può comunicare, nelle proprie comunicazioni commerciali, la scelta effettuata dal Cliente di utilizzare il Fornitore.

(f) **Rinuncia.** L'adempimento di una qualsiasi obbligazione di una Parte ai sensi del presente Contratto può essere oggetto di rinuncia solo mediante rinuncia formulata per iscritto e firmata da un rappresentante autorizzato dell'altra Parte e in tal caso la rinuncia opererà solo con riferimento all'obbligazione in essa specificatamente indicata. Qualsiasi rinuncia o mancata applicazione di una qualsiasi disposizione del presente Contratto in una singola occasione non sarà ritenuta una rinuncia a qualsiasi altra disposizione o a tale specifica disposizione in qualsiasi altra occasione.

(g) **Provvedimento ingiuntivo.** Ciascuna Parte riconosce ed accetta che nel caso di inadempimento grave relativo al presente Contratto, incluse, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le violazioni degli articoli *Licenza Software*, *Limitazioni* o *Informazioni riservate* del presente Contratto, la Parte adempiente avrà il diritto di richiedere un provvedimento ingiuntivo, senza che ciò le precluda l'esercizio di altri diritti o rimedi.

(h) **Forza maggiore.** Le Parti non saranno considerate inadempienti ai propri obblighi durante il periodo e nella misura in cui siano impossibilitate ad eseguire qualsiasi obbligo o servizio quale conseguenza di eventi ragionevolmente al di fuori del loro controllo che non siano dovuti a colpa o dolo, ivi compresi ma non limi, le cause di forza maggiore, gli scioperi, le serrate, le rivolte, le guerre, le epidemie, le pandemie, atti di terze parti o guasti della rete Internet. A fini di chiarezza, il presente articolo non intende cambiare, eliminare o modificare gli obblighi delle Parti in forza del presente Contratto (ad es. pagamento), ma a giustificare un ritardo nell'adempimento di tali obbligazioni.

(i) **Intestazioni.** Le intestazioni contenute nel presente Contratto sono inserite esclusivamente per praticità e non influiscono sul significato o sull'interpretazione di questo Contratto. Il presente Contratto non verrà interpretato né a favore né contro una data parte o l'altra, piuttosto in conformità con il suo equo significato. L'utilizzo del termine "compreso" nel presente Contratto in ogni caso è da intendersi come "compreso, a titolo esemplificativo".

(j) **Spese legali.** Qualora dovesse essere intrapresa un'azione legale per far rispettare gli obblighi relativi al pagamento, alla verifica della conformità o a una violazione dei diritti di proprietà intellettuale, la Parte prevalente avrà diritto ad un rimborso delle proprie ragionevoli spese legali, i costi totali e altre spese di riscossione, oltre a qualsiasi altro provvedimento che possa esserle riconosciuto.

(k) **Intero Contratto.** Il presente Contratto contiene l'accordo totale tra le due parti in merito all'oggetto trattato nel presente documento e sostituisce qualsiasi altro contratto, scritto, orale, espresso o implicito, compreso qualsiasi contratto di riservatezza tra le parti. A meno che non esista un contratto firmato prevalente tra le Parti, tutti gli Ordini sono disciplinati esclusivamente dal presente Contratto e da qualsiasi termine aggiuntivo o variabile indicato su un Ordine firmato o un Preventivo applicabile. In caso di conflitto tra i termini del presente Contratto e i termini contenuti in un Ordine, i termini di un Ordine firmato o un Preventivo applicabile prevarranno. Per tutti gli altri Ordini prevarranno esclusivamente i termini del presente Contratto. Qualsiasi modifica del presente Contratto o di un Ordine non ha efficacia se non è sottoscritta dai rappresentanti autorizzati di ciascuna parte. Nessun altro atto, documento, utilizzo o consuetudine sarà ritenuto in grado di emendare o modificare il presente Contratto o un Ordine e il Cliente accetta che tutti i termini aggiuntivi o incoerenti che possano essere contenuti in qualsiasi ordine di acquisto o altra documentazione presentata dal Cliente in relazione a un Ordine non sono applicabili. Il Cliente accetta che tutte le licenze del Cliente per tale Prodotto, indipendentemente dalla data di licenza, saranno disciplinate dalla versione del Contratto di transazione Software e dai Termini del prodotto applicabili in vigore alla data dell'acquisto della licenza più recente.

APPENDICE A: TERMINI DI LICENZA DEL SOFTWARE

(1) **Software On-Premise.** Se il Software viene consegnato al Cliente per (i) la propria installazione e l'uso sulle sue apparecchiature o (ii) preinstallato dal Fornitore su un Dispositivo ("**Software On-Premise**"), la Licenza sarà perpetua (se non diversamente specificato nell'Ordine) e includerà anche il diritto di (i) effettuare un numero ragionevole di copie ulteriori del Software On-Premise da utilizzarsi esclusivamente per finalità di archiviazione non produttiva o finalità di disaster recovery non produttiva, purché tali copie vengano conservate in un luogo sicuro e non vengano utilizzate per scopi di produzione, salvo che la copia principale associata del Software On premise non venga più utilizzata per scopi di produzione e (ii) realizzare e utilizzare copie della Documentazione come ragionevolmente necessarie per assistere gli utenti autorizzati del Cliente nel loro utilizzo del Software On-Premise. Ogni Licenza di Software On-Premise verrà installata dal Cliente solo nel paese in cui il Software On-Premise è stato inizialmente consegnato al Cliente.

(2) **Software as a Service.** Se un Ordine fornisce al Cliente il diritto di accedere e utilizzare il Software installato su un'apparecchiatura ospitata dal Fornitore o dai suoi fornitori ulteriori ("**Software SaaS**"), (i) la Licenza per tale Software SaaS sarà concessa per la durata del periodo di validità indicato nell'Ordine (il "**Termine SaaS**" o la "**Durata SaaS**"), come tale periodo può essere esteso mediante rinnovi automatici o concordati tra le parti. Qualora qualsiasi elemento del Software On premise da installare sull'apparecchiatura del Cliente venga fornito in relazione al Software SaaS, la durata della Licenza per tale Software sarà pari alla Durata SaaS corrispondente e il Cliente installerà tempestivamente eventuali aggiornamenti a tale Software che potrebbero essere forniti dal Fornitore. "**Ambiente SaaS**" indica i sistemi a cui il Cliente ha accesso in relazione all'utilizzo del Software SaaS.

(a) **Disponibilità.** Il Fornitore dovrà compiere sforzi commercialmente ragionevoli per garantire che il Software SaaS sia disponibile ventiquattro ore al giorno, sette giorni su sette, salvo in caso di manutenzione programmata, installazione di aggiornamenti, fattori che sono al di fuori del ragionevole controllo del Fornitore, ogni mancanza da parte del Cliente di soddisfare i requisiti minimi di sistema comunicati dal Fornitore e eventuali violazioni del Contratto da parte del Cliente che abbiano un impatto sulla disponibilità del Software SaaS. Il Fornitore comunicherà al Cliente qualsiasi manutenzione programmata con un ragionevole preavviso. Il Fornitore potrà limitare o sospendere l'accesso del Cliente al Software SaaS qualora risulti piuttosto probabile che l'uso continuato del Software SaaS possa causare danni al Software SaaS stesso, ad altri clienti del Fornitore o ai diritti di terzi, in modo tale da richiedere un intervento necessario al fine di evitare danni, o se il Cliente viola i termini del Contratto. Se le circostanze lo consentono e qualora sia ragionevolmente fattibile, il Fornitore informerà il Cliente in modo tale che quest'ultimo possa cercare di porre rimedio in modo tempestivo al problema ed evitare in quel modo la sospensione.

(b) **Dati del Cliente.** Il Cliente dichiara e garantisce di (i) disporre di tutti i diritti necessari per utilizzare qualsiasi dato, contenuto o materiale che il Cliente (inclusi i suoi utenti) invia da o include su piattaforme di terze parti all'interno dell'Ambiente SaaS ("**Dati del Cliente**"), senza che ci sia una violazione della proprietà intellettuale di terze parti, la privacy, o altri diritti, e concede al Fornitore il diritto di accedere, trasmettere, elaborare e utilizzare i Dati del Cliente per fornire e supportare il Software SaaS secondo quanto stabilito dal Contratto e (ii) adottare misure standard del settore per evitare l'attacco dell'Ambiente SaaS da parte di virus, codici dannosi o materiali dannosi simili. Tra le parti, il responsabile del contenuto e della veridicità dei Dati del Cliente è il Cliente stesso.

(c) **Trattamento dei dati.** Qualora il Fornitore dovesse trattare dati personali per conto del Cliente tramite l'utilizzo del Software SaaS da parte del Cliente, a tale trattamento verranno applicati l'Addendum relativo al trattamento dei dati standard disponibile all'indirizzo <https://www.quest.com/legal/dpa.aspx>, o le condizioni separate concordate per iscritto tra le parti, le quali diventeranno parte integrante del presente Contratto. Ai fini di chiarezza viene precisato che qualsiasi accordo in materia di protezione dei dati o di sicurezza relativo ai dati trattati ai sensi del presente Contratto sarà sempre considerato parte del presente Contratto e non un accordo distinto e separato.

(d) **Collaborazione.** Il Cliente collaborerà alle ragionevoli indagini svolte dal Fornitore relativamente a eventuali interruzioni dell'ambiente SaaS, problemi di sicurezza e qualsiasi sospetta violazione della presente sezione *Software as a service*.

(e) **Legge europea sui dati (EU Data Act).** Qualora l'indirizzo della sede legale del Cliente indicato nell'Ordine applicabile sia situato nello Spazio economico europeo («SEE») oppure qualora il Cliente sia altrimenti legittimato, ai sensi del Regolamento (UE) 2023/2854 («Regolamento sui dati»), ad esercitare un diritto di passaggio di fornitore, il Cliente può, fornendo al Fornitore un preavviso scritto di due (2) mesi, richiedere alternativamente: (i) da passare dal servizio Software SaaS oggetto dell'Ordine applicabile a un servizio di trattamento dei dati, che copre lo stesso tipo di servizio ed è fornito da un diverso fornitore di servizi di trattamento dei dati; oppure (ii) l'avvio di un trasferimento unico dei Dati del Cliente e di altri dati e risorse digitali esportabili come descritti nella Documentazione (in ogni caso con esclusione dei segreti commerciali o dei diritti di proprietà intellettuale del Fornitore, nonché di dati che possano compromettere la sicurezza o l'integrità del Software SaaS) dall'Ambiente SaaS a un'infrastruttura TIC locale; oppure (iii) la cancellazione dei Dati del Cliente (ciascuna, una «Richiesta di Passaggio» e il diritto corrispondente, un «Diritto di Passaggio»). Il Cliente determina il momento di avvio delle operazioni di esportazione dei Dati del Cliente e il relativo calendario. Tuttavia, l'effettiva estrazione ed esportazione dei Dati del Cliente può richiedere un periodo superiore a trenta (30) giorni, a seconda della configurazione specifica del Cliente, della quantità dei dati, della destinazione del passaggio e di altre circostanze che sono al di fuori del controllo del Fornitore. Fino al completamento della Richiesta di Passaggio, l'Ordine applicabile rimarrà pienamente valido ed efficace con riferimento al Software SaaS interessato dalla Richiesta di Passaggio. Fermo restando qualsiasi Richiesta di Passaggio, tutti i corrispettivi ancora dovuti per la durata restante del Termine SaaS inizialmente concordata nell'Ordine applicabile diverranno immediatamente esigibili alla data di completamento della Richiesta di Passaggio. Durante l'intero processo di passaggio, il Fornitore agirà con la diligenza dovuta al fine di garantire la continuità operativa, il rispetto dei livelli di servizio concordati e un adeguato livello di sicurezza, e, su richiesta e soggetto al pagamento delle tariffe di passaggio applicabile, fornirà un'assistenza ragionevole, le informazioni pertinenti su eventuali rischi noti connessi alla continuità del servizio. L'Ordine applicabile verrà risolto automaticamente al completamento della Richiesta di Passaggio e al pagamento di tutti i corrispettivi dovuti; il Fornitore ne darà comunicazione al Cliente conformemente a quanto previsto dal Regolamento sui dati.

(3) **Licenza MSP.** Se un Ordine indica che il Software deve essere utilizzato dal Cliente come un fornitore di servizi gestiti, al Cliente sarà concessa una Licenza per l'utilizzo di tale Software e la relativa Documentazione per fornire i Servizi gestiti (una "**Licenza MSP**"). I "**Servizi gestiti**" includono, senza limitazioni, l'applicazione, il sistema operativo, e l'implementazione del database, l'ottimizzazione della performance e i servizi di manutenzione forniti dal Cliente ai suoi rispettivi clienti (ciascuno, un "**Cliente MSP**"). Qualora un Ordine indichi che una Licenza MSP verrà utilizzata per supportare un Cliente MSP specifico, il Cliente non potrà utilizzare la Licenza MSP per supportare un Cliente MSP diverso da quello indicato nell'Ordine.

(a) **Responsabilità del Cliente.** Il Cliente deve assicurare che (i) ogni Cliente MSP utilizzi il Software e la Documentazione solo nell'ambito dei Servizi gestiti forniti allo stesso dal Cliente MSP, (ii) tale utilizzo sia soggetto alle restrizioni e limitazioni contenute nel presente Contratto, tra cui, ma non limitatamente a, quelle nell'articolo Esportazione del presente Contratto, e nell'Ordine applicabile, e (iii) ogni Cliente MSP cooperi con il Fornitore durante qualsivoglia verifica di conformità che possa essere condotta dal Fornitore o dal suo agente designato. A conclusione di

ogni prestazione dei Servizi gestiti presso un Cliente MSP, il Cliente dovrà rimuovere immediatamente qualsiasi software installato sull'attrezzatura informatica del proprio Cliente MSP o richiedere al Cliente MSP di fare lo stesso. Il Cliente riconosce di essere responsabile nei confronti del Fornitore per le azioni e le omissioni dei propri Clienti MSP in relazione al loro utilizzo del Software.

(b) **Assistenza Clienti MSP.** Il Cliente sarà l'unico responsabile di fornire supporto ai propri Clienti MSP, tra cui ma non limitato, svolgere tutte le attività necessarie per l'installazione del Software, fornire qualsiasi formazione ai propri Clienti MSP o agli integratori di sistemi in merito all'installazione, l'utilizzo e il funzionamento del Software; Il Cliente fornirà Servizi gestiti ai propri Clienti MSP in modo da non danneggiare il business e la reputazione del Fornitore o del Software e non intraprenderà alcuna azione che possa compromettere o interrompere il rapporto del Fornitore con i suoi clienti o potenziali clienti. Il Cliente non rilascerà alcuna dichiarazione o garanzia relativa al Software diversa dalle dichiarazioni o garanzie del Fornitore contenute nel presente Contratto. Al termine di qualsiasi incarico relativo ai Servizi gestiti nei confronti di un Cliente MSP, il Cliente dovrà rimuovere tempestivamente qualsiasi Software installato sull'apparecchiatura informatica del Cliente MSP o richiedere al Cliente MSP di fare lo stesso.

(c) **Cessione della Licenza MSP perpetua.** Nel caso in cui il Cliente acquisti una Licenza MSP perpetua, il Cliente può cedere il Software al proprio Cliente MSP per suo uso interno, a condizione che il Cliente ottenga il previo consenso scritto del Fornitore per la cessione e che il Cliente MSP accetti di essere vincolato dal contratto di licenza del Fornitore in vigore al momento. Il Cliente comprende e accetta che non avrà alcun diritto di fatturare una qualunque somma al proprio Client MSP per tale cessione e che, a seguito della stessa, il Cliente non avrà ulteriori diritti di utilizzare il Software ceduto e la Licenza applicabile terminerà in conformità con i termini del presente Contratto. Qualsiasi tentativo di trasferimento o cessione del Software a un Cliente MSP in violazione di quanto sopra sarà nullo e privo di effetto.

(4) **Licenza di prova.** Se un Ordine indica che il Software deve essere utilizzato dal Cliente a fini di valutazione, o se il Software è altrimenti ottenuto dal Fornitore a fini di valutazione, al Cliente è attribuita una Licenza per utilizzare tale Software e la relativa Documentazione esclusivamente per i fini di valutazione interna e non di produzione (una "**Licenza di prova**"). Ogni Licenza di prova sarà concessa per un periodo di prova di massimo di trenta (30) giorni dalla data di consegna del Software On-Premise o dalla data in cui è concesso l'accesso al Software SaaS, più eventuali proroghe accordate dal Fornitore per iscritto (il "**Periodo di prova**"). Non è previsto alcun corrispettivo per una licenza di prova durante il Periodo di valutazione, tuttavia, il Cliente è responsabile di eventuali oneri di spedizione o imposte applicabili che possono essere dovuti e i corrispettivi che possono essere associati con un utilizzo oltre i limiti qui vi consentiti. Al Cliente verrà concessa solo una Licenza di prova per ogni versione di qualsiasi elemento del Software. Salvo quanto diversamente stabilito nel presente Contratto, il Cliente riconosce e accetta che le Licenze di prova sono fornite "COSÌ COME SONO" e che il Fornitore non fornisce garanzie o Servizi di manutenzione per dette Licenze.

(5) **Licenza Freeware.** Se il Cliente scarica una versione freeware del Software viene scaricata dal Cliente da un sito web del Fornitore, i termini di Utilizzo di tale Software saranno disciplinati dalla definizione di Freeware applicabile indicata nella Guida prodotto (una "**Licenza Freeware**"). Salvo quanto diversamente stabilito nel presente Contratto, il Cliente riconosce e accetta che le Licenze Freeware sono (i) fornite "COSÌ COME SONO", (ii) il Fornitore non fornisce garanzie o Servizi di manutenzione per le Licenze Freeware e (iii) le Licenze Freeware sono solo per uso interno e non possono essere distribuite a terzi.

(6) **Utilizzo da parte di terzi.** Il Cliente può consentire ai propri fornitori di servizi, fornitori di outsourcing e appaltatori (ciascuno, un "**Utente terzo**") di utilizzare il Software e la Documentazione, a condizione che il Cliente garantisca che (i) l'accesso a o l'utilizzo del Software e della Documentazione da parte dell'Utente terzo sarà soggetto alle restrizioni e limitazioni contenute nel presente Contratto, incluso ma non limitato a quelle previste nell'articolo Esportazione, e nel/negli Ordine/i applicabile/i, (ii) l'Utente terzo collaborerà con il Fornitore durante le verifiche di conformità che possono essere condotte dal Fornitore o dal suo agente designato, e (iii) gli Utenti terzi rimuoveranno tempestivamente qualsiasi Software installato sulle proprie attrezzature informatiche al termine della necessità di accedere o utilizzare il Software come consentito dalla presente Sezione. Il Cliente accetta che gli atti e le omissioni dei propri Utenti terzi relativi al presente Contratto, al Software e agli Ordini saranno considerati atti e omissioni del Cliente.

(7) **Open source.** Il software distribuito al Cliente (se del caso) può includere software open source di terze parti ("**Open source**") così come indicato nella Documentazione o dal Fornitore, su richiesta. Qualora il Cliente decida di utilizzare l'Open source in modo autonomo, tale utilizzo sarà soggetto alla licenza Open source applicabile e non al presente Contratto.